

Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 11 Gorffennaf 2013

Answers to the Written Assembly Questions for answer on 11 July 2013

*Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.
Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.*

[R] yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.

[W] yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.

Cynnwys Contents

- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog Cymunedau a Threchu Tlodi
Questions to the Minister for Communities and Tackling Poverty
- 2 Cwestiynau i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth
Questions to the Minister for Economy, Science and Transport
- 4 Cwestiynau i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau
Questions to the Minister for Education and Skills
- 4 Cwestiynau i'r Gweinidog Cyllid
Questions to the Minister for Finance
- 4 Cwestiynau i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Questions to the Minister for Health and Social Services

Gofyn i'r Gweinidog Cymunedau a Threchu Tlodi
To ask the Minister for Communities and Tackling Poverty

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Pa amcangyfrif a wnaeth y Gweinidog o gyfanswm cost rhoi'r Cynllun Gweithredu ar gyfer Trechu Tlodi ar waith yn y Cynulliad hwn? (WAQ65085)

Andrew RT Davies (South Wales Central): What estimate has the Minister made of the total cost of implementing the Tackling Poverty Action Plan in this Assembly? (WAQ65085)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 08 Gorffennaf 2013
Answer received for publication on 08 July 2013

The Minister for Communities and Tackling Poverty (Jeff Cuthbert): The Tackling Poverty Action Plan describes the spending programmes that will make a significant impact on tackling poverty. Funding allocations for these programmes in the current financial year are set out in the First Supplementary Budget. Spending proposals for future years will be made in the draft budget this Autumn.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Beth yw cyllideb y Gweinidog ar gyfer y Cynllun Gweithredu ar gyfer Trechu Tlodi? (WAQ65086)

Andrew RT Davies (South Wales Central): What is the Minister's budget for the Tackling Poverty Action Plan? (WAQ65086)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 12 Gorffennaf 2013
Answer received for publication on 12 July 2013

Jeff Cuthbert: The Tackling Poverty Action Plan will be taken forward across the Welsh Government and many programme budgets will contribute towards the delivery of the actions contained within it. For example, one of the key programmes for tackling poverty is Communities First. In this financial year, as per the supplementary budget, Communities Purposes which includes Communities First has a budget of £39.38m.

Gofyn i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth
To ask the Minister for Economy, Science and Transport

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A wnaiff y Gweinidog gadarnhau pa bryd y penderfynwyd peidio â chyflwyno ymateb ffurfiol i'r adroddiad diweddar gan y Tasglu Trafnidiaeth Integredig ac ar ba sail y gwnaed y penderfyniad hwnnw? (WAQ65079)

Andrew RT Davies (South Wales Central): Will the Minister confirm when the decision was taken not to issue a formal response to the recent report by the Integrated Transport Task Force and on what basis that decision was taken? (WAQ65079)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 09 Gorffennaf 2013
Answer received for publication on 09 July 2013

The Minister for Economy, Science and Transport (Edwina Hart): I issued a letter to members on 30 April regarding the report by the Integrated Transport Task Force.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Faint a wariodd Llywodraeth Cymru ar adroddiad y Tasglu Trafnidiaeth Integredig a gyhoeddwyd yn ddiweddar, a faint y mae'r Gweinidog yn disgwyl i'r adroddiad annibynnol newydd ar system metro De Cymru ei gostio? (WAQ65080)

Andrew RT Davies (South Wales Central): How much did the Welsh Government spend on the recently published Integrated Transport Task Force report and how much does the Minister expect the new independent report into the South Wales metro system to cost? (WAQ65080)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 09 Gorffennaf 2013
Answer received for publication on 09 July 2013

Edwina Hart: The Welsh Government allocated £81,000 to Sewta covering studies including the Integrated Transport Task Force report. I will provide the necessary funding to ensure that I receive high quality recommendations building on existing expertise on proposals for a South East Wales Metro.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A wnaiff y Gweinidog gadarnhau a yw hi'n bwriadu ystyried yr argymhellion a gynigir gan y Tasglu Trafnidiaeth Integredig ochr yn ochr â'r adroddiad annibynnol y mae hi wedi ei gomisiynu'n ddiweddar ar system metro i Dde Cymru. (WAQ65081)

Andrew RT Davies (South Wales Central): Will the Minister confirm whether she intends to consider the recommendations proposed by the Integrated Transport Task Force alongside the independent report she has recently commissioned into a South Wales metro system. (WAQ65081)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 09 Gorffennaf 2013
Answer received for publication on 09 July 2013

Edwina Hart: I issued a letter to members on 30 April regarding the report by the Integrated Transport Task Force.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Pa bryd y mae'r Gweinidog yn disgwyl cyhoeddi canfyddiadau ei hadroddiad annibynnol newydd ar system metro i Dde Cymru? (WAQ65082)

Andrew RT Davies (South Wales Central): When does the Minister expect to publish the findings of her new independent report into a South Wales metro system? (WAQ65082)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 09 Gorffennaf 2013
Answer received for publication on 09 July 2013

Edwina Hart: I expect to receive the report in September. I will update members in due course.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A wnaiff y Gweinidog roi rhestr o'r holl bobl sy'n ymwneud â chynhyrchu'r adroddiad annibynnol ar system metro i Dde Cymru? (WAQ65083)

Andrew RT Davies (South Wales Central): Will the Minister provide a list of all the people involved in the production of the independent report into a South Wales metro system? (WAQ65083)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 09 Gorffennaf 2013
Answer received for publication on 09 July 2013

Edwina Hart: A number of relevant organisations will be involved to develop proposals for a South East Wales Metro.

Gofyn i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau

To ask the Minister for Education and Skills

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A wnaiff y Gweinidog roi ffigur cyfanswm ar gyfer llinellau cyllideb yr Adran Addysg a Sgiliau sydd ynghlwm â'r meysydd hynny y mae'r Dirprwy Weinidog Sgiliau a Thechnoleg yn gyfrifol amdanynt? (WAQ65087)

Andrew RT Davies (South Wales Central): Will the Minister give a total figure for the Education and Skills Department budget lines attached to those areas for which the Deputy Minister for Skills and Technology is responsible? (WAQ65087)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 08 Gorffennaf 2013

Answer received for publication on 08 July 2013

The Minister for Education and Skills (Huw Lewis): No budgets have been delegated to the Deputy Minister for Skills and Technology. The overall responsibility for the Department for Education and Skills Main Expenditure Group (MEG) budgets rests with the Minister for Education and Skills.

The budget lines attached to those areas for which the Deputy Minister for Skills and Technology is responsible is £524.38m for financial year 2013-14.

Gofyn i'r Gweinidog Cyllid

To ask the Minister for Finance

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A all y Gweinidog roi manylion y trafodaethau a gafodd gyda'r Swyddfa Ystadegau Gwladol ynghylch argaeledd ystadegau economaidd penodol Gymreig, gan roi nifer a dyddiad pob cyfarfod? (WAQ65084)

Andrew RT Davies (South Wales Central): Can the Minister detail what discussions she has had with the Office of National Statistics regarding the availability of Welsh specific economic statistics, giving the number and date of each meeting? (WAQ65084)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 08 Gorffennaf 2013

Answer received for publication on 08 July 2013

The Minister for Finance (Jane Hutt): I have had no discussions with the Office for National Statistics (ONS) in respect of the availability of Welsh specific economic statistics. However, my officials are in contact with officials in the ONS on a basis that is both frequent and routine, and their discussions cover a wide range of issues, including this one.

Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol

To ask the Minister for Health and Social Services

Julie Morgan (Gogledd Caerdydd): Pa ystyriaeth a roddodd y Gweinidog i'r egwyddor y dylid gwneud newidiadau i'r Cynllun Llaeth am ddim ar gyfer Lleoliadau Meithrin, sydd â'r nod o gyflwyno gwell gwerth am arian, dim ond os gellir gwarantu na fydd unrhyw riant, plentyn neu ddarparwr gofal plant dan anfantais? (WAQ65088)

Julie Morgan (Cardiff North): What consideration has the minister given to the principle that changes to the Nursery Milk Scheme aimed at delivering better value for money should only be made if it can be guaranteed that no parent, child, or childcare provider is disadvantaged? (WAQ65088)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 10 Gorffennaf 2013

Answer received for publication on 10 July 2013

The Minister for Health and Social Services (Mark Drakeford): Nursery milk is provided through the GB-wide Welfare Food Regulations 1996 and so is not devolved. A joint consultation was carried out between 18 June and 23 October 2012 by Governments in England, Scotland and Wales on the operation of the Nursery Milk Scheme. It explored options for modernising and simplifying the Scheme and ways in which it could deliver better value for money, whilst still delivering the same service and ensuring no parent, child or childcare provider is disadvantaged.

Welsh Government officials worked closely with colleagues in the other government departments on the preparation of the consultation document and ensured all relevant interested parties in Wales were involved in the consultation process. The consultation responses and the preferred options are being considered by each of the three Governments. I will only agree to a way forward that does not disadvantage children in Wales, their parents, or childcare providers.

Julie Morgan (Gogledd Caerdydd): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am yr egwyddorion a'r meini prawf y mae Llywodraeth Cymru yn ceisio'u sicrhau o ran ymgynghoriad yr Adran Iechyd, 'Next Steps for Nursery Milk'? (WAQ65089)

Julie Morgan (Cardiff North): Will the Minister make a statement on the principles and criteria the Welsh Government is seeking to secure regarding the Department of Health's consultation, 'Next Steps for Nursery Milk'? (WAQ65089)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 10 Gorffennaf 2013

Answer received for publication on 10 July 2013

Mark Drakeford: The consultation, 'Next Steps for Nursery Milk' was a joint England, Wales and Scotland consultation.

The overriding principle was to maintain the existing daily drink of milk for all eligible children under five in childcare settings for at least two hours a day, without disadvantaging children, parents or childcare providers.

The consultation sought to establish a way forward that secures this principle, but that also offers the best value for money. The Nursery Milk Scheme has been running, largely unchanged, since the 1940s. In recent years, the prices claimed for milk purchased under the scheme, together with the total cost of the scheme have risen significantly. The current situation discourages the efficient use of resources. No mechanism exists within the scheme that would incentivise value for money.

The criteria being used to determine the best way forward include the level of support for each of the options from consultation respondents; ensuring the lowest burdens on childcare providers; addressing concerns regarding accessibility of milk, particularly in rural areas; and potential impact on small and medium enterprises.

Julie Morgan (Gogledd Caerdydd): A wnaiff y Gweinidog amlinellu, gan gyfeirio at ymgynghoriad yr Adran Iechyd 'Next Steps for Nursery Milk', sut y bydd yn sicrhau bod (a) nifer y plant sydd â hawl i laeth am ddim mewn lleoliad meithrin; a (b) nifer y plant sydd yn derbyn llaeth am ddim mewn lleoliad meithrin yn cael eu cynnal yng Nghymru? (WAQ65090)

Julie Morgan (Cardiff North): Will the Minister outline, with reference to the department of Health's consultation, 'Next Steps for Nursery Milk', how he will ensure that both (a) the number of children

entitled to free nursery milk; and (b) the number of children actually receiving free nursery milk will be maintained in Wales? (WAQ65090)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 10 Gorffennaf 2013

Answer received for publication on 10 July 2013

Mark Drakeford: The Welsh Government is committed to continuing the Nursery Milk Scheme as a universal benefit and to ensuring that all eligible children under five attending a childcare setting for more than two hours a day continue to be entitled to receive free milk. The consultation, 'Next Steps for Nursery Milk' was issued by the Department of Health on behalf of the three GB Governments. All the responses received to the consultation and to a survey of childcare providers which was also carried out have been analysed. An impact assessment utilising the consultation responses has been carried out to assess the risks and benefits of each of the proposed options.

None of the consultation options would reduce the number of children entitled to free nursery milk, or indeed the number of children actually receiving free nursery milk.